



Greetings to all First Nations electors across Canada.

Over the past fifteen years, Elections Canada has endeavoured to develop culturally sensitive outreach programs for First Nations communities to make the federal electoral process more welcoming and accessible. Through an historic resolution adopted in December 2004, the Assembly of First Nations recognized the importance of First Nations participation in the federal electoral process. At the same time, the Assembly of First Nations also recognized the importance of working in partnership with Elections Canada to inform First Nations electors across the country.

Since then, our organizations have worked together on developing tools that First Nations people can use to exercise their fundamental democratic rights – the right to vote, the right to be a candidate and the right to assemble through political parties.



The journey we have embarked upon is not without its challenges, but we have made a beginning. The 39th general election is an opportunity for First Nations to make a choice about the right to participate – and the right to be heard. We hope you will take advantage of this opportunity.

This information kit contains a number of items of interest to you and your community. You will find information on the voting process – how, when and where to register and vote, including information on voting by mail. This information is also available in ten First Nations languages on Elections Canada's Web site.

Salutations à tous les électeurs des Premières nations de partout au Canada.

Au cours des quinze dernières années, Élections Canada s'est appliqué à développer des programmes de rayonnement adaptés aux cultures des Premières nations. Dans une résolution historique adoptée en décembre 2004, l'Assemblée des Premières Nations a reconnu l'importance de la participation des Premières nations au processus électoral fédéral, de même que l'importance de la collaboration avec Élections Canada pour informer les électeurs des Premières nations partout au pays.

Depuis, nos organismes travaillent ensemble à la création d'outils visant à faciliter l'exercice des droits démocratiques des Premières nations, tels que le droit de vote, le droit d'être candidat à une élection, et le droit de s'assembler au sein de partis politiques.

Bien que cette aventure recèle son lot de défis, les débuts sont toutefois prometteurs. La 39^e élection générale est l'occasion pour les Premières nations de décider si elles veulent y participer et s'y faire entendre. Nous espérons que vous saisissez cette occasion.

La trousse ci-jointe contient des renseignements d'intérêt pour vous et votre collectivité. Vous y trouverez de l'information sur le processus électoral à savoir comment, quand et où s'inscrire et voter, mais aussi des renseignements sur la façon de voter par la poste. Cette information est aussi disponible dans dix langues des Premières nations sur le site Web d'Élections Canada.

Conducting a federal election is a massive operation requiring the services of numerous election workers, including at polls on reserves as well as those serving off-reserve First Nations. A large number of job opportunities are available. Please see the enclosed "Employment in Electoral Administration" backgrounder for detailed information on election jobs.

Finally, through a number of field-level initiatives – including Aboriginal community relations officers and the Aboriginal Elder and Youth Program – Elections Canada has developed measures by which members of your community will be available to assist you before and during an election. For example, First Nations community relations officers, hired for the 39th general election, may be in touch with you over the next few weeks. Please visit the Elections Canada Web site or contact your local returning officer.

For more information, please call Elections Canada's toll-free number, 1 800 463-6868, or visit the Elections Canada Web site at www.elections.ca. You may also call the Assembly of First Nations' toll-free number, 1 866 869-6789, or visit the Assembly of First Nations' Web site at www.afn.ca.

The vote of every person in every community counts and makes a difference. The Assembly of First Nations and Elections Canada are working together toward this goal. The rest is up to you.



Phil Fontaine
National Chief/Le chef national
Assembly of First Nations/
Assemblée des Premières Nations

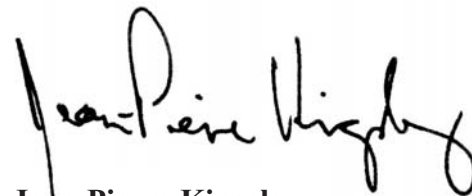
Encl.

La conduite d'une élection fédérale est une vaste entreprise qui requiert de nombreux travailleurs électoraux, y compris dans les bureaux de scrutin sur les réserves ainsi que dans les milieux autochtones hors réserve. Plusieurs postes sont alors offerts. Pour plus de renseignements sur les emplois électoraux, voir la fiche d'information « Emplois en administration électorale » ci-jointe.

Enfin, dans le cadre de plusieurs initiatives au niveau des circonscriptions telles que la présence des agents de relations communautaires auprès des Autochtones et le Programme des aînés et des jeunes autochtones, Élections Canada permet à des membres de votre collectivité de vous aider avant et pendant l'élection. Par exemple, des agents de relations communautaires auprès des Autochtones embauchés pour la 39^e élection générale pourraient communiquer avec vous au cours des prochaines semaines. Nous vous invitons à visiter le site Web d'Élections Canada ou à communiquer avec votre directeur du scrutin.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez appeler Élections Canada, sans frais, au 1 800 463-6868 ou visiter son site Web à www.elections.ca. Vous pouvez aussi appeler l'Assemblée des Premières Nations, sans frais, au 1 866 869-6789 ou visiter son site Web à www.afn.ca.

Le vote de chaque membre de toutes les communautés est un geste qui compte et qui peut faire une différence. C'est là le but poursuivi par l'Assemblée des Premières Nations et Élections Canada, mais la décision de participer, elle, vous revient.



Jean-Pierre Kingsley
Chief Electoral Officer of Canada/
Le directeur général des élections du Canada

p.j.